



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Ship Refits and Conversions / Radoubss et  
modifications de navires and / et

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CCGS Griffon Alongside Refit 2023 CCGS Griffon Alongside Refit 2023	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F2599-230001/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F2599-230001	<b>Date</b> 2023-05-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$MD-049-29027	
<b>File No. - N° de dossier</b> 049md.F2599-230001	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2023-05-12</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hatherall, Mark	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 049md
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 540-9460 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F2599-230001/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F2599-230001

N° de la modif - Amd. No. 004  
File No. - N° du dossier  
049md.F2599-230001

Id de l'acheteur - Buyer ID  
049md  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

**Solicitation Amendment 004 is issued to:**

- 1) Modify Annex A, Multiple Sections

**1. Modify Annex A, Multiple Sections (changes highlighted in yellow)**

Delete (in its entirety):

- article 10.2.3.6.3
- article 10.2.3.6.4
- article 10.2.3.6.5
- article 10.2.3.6.6
- article 10.2.3.6.7

Add/Insert:

- article 10.2.3.6.3
- article 10.2.3.6.4
- article 10.2.3.6.5
- article 10.2.3.6.6
- article 10.2.3.6.7

(as seen below)

**10.2.3.6.3** The Contractor must have the following fire extinguishers hydrostatically tested:

Ext. #	Location	Size	Type
2	Wheelhouse – Starboard	5 lb	CO2
3	Wheelhouse – Port	5 lb	CO2
9	Bridge Deck Alleyway – By Communications Centre	5 lb	CO2
10	Communications Centre	5 lb	CO2
11	Boat Deck Alleyway – By Engineering Office	10 lb	Dry Chemical
26	Upper Deck – Galley Aft	10 lb	CO2
70	Red Work Barge	5 lb	CO2

**10.2.3.6.4** The Contractor must have the following fire extinguishers professionally maintained:

Ext. #	Location	Size	Type
11	Boat Deck Alleyway – By Engineering Office	10 lb	Dry Chemical
13	Boat Deck – Flight Deck Locker	20 lb	Dry Chemical
24	Upper Deck – Crew's Mess	5 lb	Dry Chemical
53	Engine Room – By Control Room Entrance	5 lb	Dry Chemical
61	Motor Room – Lower Aft Center by Door	5 lb	Dry Chemical
73	Whaler (Small Boat)	5 lb	Dry Chemical

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F2599-230001/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F2599-230001

N° de la modif - Amd. No. 004  
File No. - N° du dossier  
049md.F2599-230001

Id de l'acheteur - Buyer ID  
049md  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

79	Spare – CO2 Room	10 lb	Dry Chemical
----	------------------	-------	--------------

**10.2.3.6.5** The Contractor must replace the following:

Ext. #	Location	Size	Type
64	Engine Room – Lower Aft Starboard by Door	10 lb	CO2

**10.2.3.6.6** The Contractor must demonstrate to the TA, IA, or designate that all work has been completed as described above and that all systems have been returned to operation.

**10.2.3.6.7** All inspected fire extinguishers and systems must have labels affixed showing the name of the company who conducted the inspection/maintenance, the date, and the initials of the person who performed the inspection.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED IN THE CONTRACT REMAIN THE SAME**

**End of Solicitation Amendment #004**